

**Zeitschrift:** Schweizer Ingenieur und Architekt  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 116 (1998)  
**Heft:** 36

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 22.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Impressum

### Schweizer Ingenieur und Architekt SI+A

#### Herausgeber

Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
Verlagsleitung: Prof. Benedikt Huber

#### Offizielles Organ

Schweizerischer Ingenieur- und Architekten-Verein (SIA)  
Gesellschaft Ehemaliger Studierender der ETH Zürich (GEP)  
Schweizerische Vereinigung Beratender Ingenieure (USIC)

#### Redaktion

Inge Beckel, dipl. Arch. ETH (Architektur)  
Martin Grether, dipl. Bau-Ing. ETH SIA (Ingenieurwesen)  
Richard Liechti, Abschlussredaktor  
Alix Röttig, dipl. Arch. ETH (Energie/Umwelt/Haustechnik)

Redaktionsanschrift:  
Rüdigerstrasse 11, Postfach, 8021 Zürich  
Tel. 01 2015536, Fax 01 2016377  
E-Mail SI\_A@swissonline.ch

#### Korrespondenten

Hans-Georg Bächtold, dipl. Forst-Ing. ETH  
(Raumplanung/Umwelt)  
Karin Dangel, lic. phil. (Denkmalpflege)  
Hansjörg Gadien, dipl. Arch. ETH (Städtebau)  
Erwin Hepperle, Dr. iur. (öffentliche Recht)  
Roland Hürlimann, Dr. iur. Rechtsanwalt (Baurecht)

#### Ständige Mitarbeiterin

Margrit Felchlin, SIA-Generalsekretariat

#### Produktion

Werner Imholz

#### Sekretariat

Odette Vollenweider, Adrienne Zogg

Nachdruck von Bild und Text, auch auszugsweise, nur mit schriftlicher Zustimmung der Redaktion und mit genauer Quellenangabe.  
Für unverlangt eingesandte Beiträge haftet die Redaktion nicht.

#### Abonnemente

|                 |                                 |
|-----------------|---------------------------------|
| <b>Schweiz:</b> | <b>Ausland:</b>                 |
| 1 Jahr          | Fr. 225.- inkl. MWSt            |
| Einzelnummer    | Fr. 235.-                       |
|                 | Fr. 8.70 inkl. MWSt, plus Porto |

Ermässigte Abonnemente für Mitglieder GEP, BSA, USIC, STV, Archimedes und Studenten.  
Einzelnummern sind nur bei der Redaktion erhältlich.

Bestellungen für Abonnemente sowie Adressänderungen von Abonnenten an:  
Abonnementverwaltung Huber & Co. AG, 8501 Frauenfeld,  
Telefon 052 723 5794

Adressänderungen von SIA-Mitgliedern an das SIA-Generalsekretariat, Postfach, 8039 Zürich

#### Anzeigen: Senger Media AG

Hauptsitz: Filiale Lausanne: Filiale Lugano:  
Mühlebachstr. 43 Pré-du-Marché 28 Via Pico 28  
8032 Zürich 1004 Lausanne 6909 Lugano-Casserate  
Tel. 01 251 35 75 Tel. 021 647 72 72 Tel. 091 972 87 34  
Fax 01 251 35 38 Fax 021 647 02 80 Fax 091 972 45 65

#### Satz + Druck

Huber & Co. AG, 8501 Frauenfeld, Tel. 052 723 5511

#### Ingénieurs et architectes suisses IAS

Erscheint im gleichen Verlag  
Redaktion:  
Rue de Bassenges 4, case postale 180, 1024 Ecublens,  
Tel. 021 693 20 98, Fax 021 693 20 84

#### Abonnemente:

|                 |                                 |
|-----------------|---------------------------------|
| <b>Schweiz:</b> | <b>Ausland:</b>                 |
| 1 Jahr          | Fr. 148.- inkl. MWSt            |
| Einzelnummer    | Fr. 158.-                       |
|                 | Fr. 8.70 inkl. MWSt, plus Porto |

# FACHHOCHSCHULE

Brechen  
Sie auf:  
01/3073333

Diplom Betriebsökonom/in FH

Nachdiplom Wirtschaftsingenieur/in STV

Nachdiplom für Wirtschaft



Völlige Neukonzeption mit modernsten Lerninhalten und attraktiven Vertiefungsrichtungen. Zusammenarbeit mit dem STV (Schweiz. Technischer Verband). Erfolgsicher: Erfolgsquote an Prüfungen über 95 %. Verbundmethode mit individuellem Lernen zu Hause und Präsenzunterricht schon im 1. Semester, damit Sie optimal berufsbegleitend lernen können. Beginn jederzeit. Seminarorte in Baden, Basel, Luzern und Zürich.

AKAD, Jungholzstrasse 43, 8050 Zürich  
Tel. 01/307 33 33, Fax 01/307 33 34.

AKAD Hochschule für Berufstätige, Martinsberg, 5401 Baden,  
Tel. 056/22168 69, Fax 056/22168 70.

AKAD Online: <http://www.akad.ch>, AKAD E-Mail: [info@akad.ch](mailto:info@akad.ch)



SCHULE FÜR BERUFSTÄTIGE



Verlangen Sie unverbindlich  
unsere Dokumentation mit  
Referenzen und Preislisten.

Seit 1963 mit Photovoltaik vertraut. Annähernd 4.5 MW montierte Generatorleistung in der Schweiz. Generalvertreter von SIEMENS SOLAR, dem weltweit führenden Hersteller, und von UNI-SOLAR-Canon. Profundes Wissen über Netzverbundanlagen. Massgeblich an der Einführung des Netzverbundes in der Schweiz beteiligt. Mitglied der SOFAS. Planung, Berechnung und Ausführung von schlüsselfertigen Anlagen für Flach- und Schrägdächer, Fassaden- und Dachintegration. Verkauf von Solargeneratoren, Batterien, Reglern, Leuchten und Wechselrichtern.

**FABRISOLAR**  
FABRIKATION TECHNIK INTEGRATION

Untere Heslibachstr. 39 CH-8700 Künisnacht  
Tel. 01 - 914 28 80 Fax 01 - 914 28 88



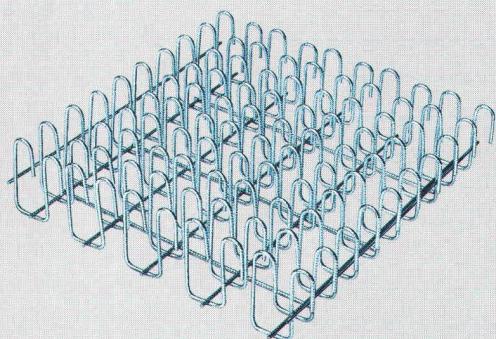
**MÜLLER WINTERGARTEN**

Geniessen Sie Ihren zusätzlichen Raum mit mehr Licht, mehr Sonne, mehr Natur – ein Sitzplatz für das ganze Jahr. Unsere Holz-Alu-Konstruktion ist nach neuesten Erkenntnissen und unserer Erfahrung vom Fensterbau konstruiert. Fragen Sie uns, wir haben Ihre individuelle Lösung.

**müller** Peter Müller AG  
Schreinerei, 6026 Rain  
Tel. 041 458 11 47  
Fenster, Wintergarten, Innenraumbau, Küchen

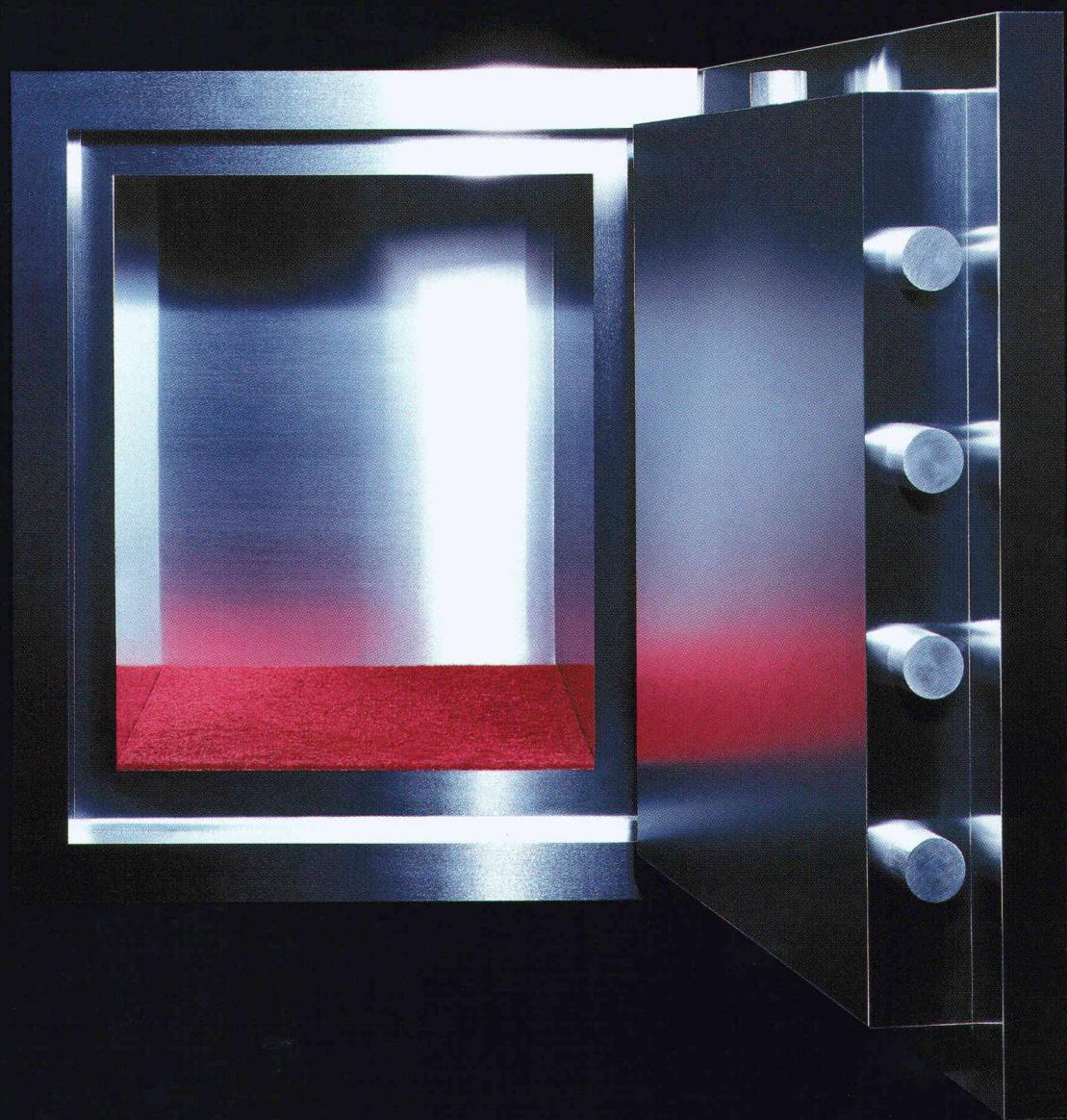
# «Weil es zu Sicherheit keine Alternative gibt, gibt es auch zu DURA-Durchstanzbewehrungen keine.»

Es gibt Situationen, in denen sich der Ingenieur gegen alle anderen Interessen durchsetzen muss: Zum Beispiel, wenn es um die Sicherheit von Durchstanzbewehrungen für Flachdecken geht. Da geht nichts über die kompromisslose Zuverlässigkeit und zertifizierte Qualität von DURA, dem patentierten Original von Aschwanden. Addiert er noch das gesammelte Fachwissen, die 50jährige Erfahrung, die mustergültigen technischen Dokumentationen, die Bemessungssoftware und die kompetente Beratung von Aschwanden, hat der verantwortungsvolle Ingenieur erst recht allen Grund, Kopien zu meiden.



## Aschwanden

**forbo**  
CARPET



**FORBO  
MAKES A  
PLACE  
SPECIAL.**